



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 27 повестки дня:	
Вопрос о Палестине (продолжение):	
а) доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;	
б) доклад Генерального секретаря	689

Председатель: г-н Гамильтон Ширли
АМЕРАСИНГХЕ (Шри Ланка).

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Тюркмен (Турция).

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Палестине (продолжение):

- а) доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа;
б) доклад Генерального секретаря

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас слово предоставляется представителям, пожелавшим выступить с объяснением мотивов голосования после голосования, которое имело место на предыдущем заседании.

2. Г-н ТСЕРИНГ (Бутан) (говорит по-английски): Делегация Королевства Бутан проголосовала за проект резолюции A/31/L.20 и Add.1, который был принят Ассамблеей на предыдущем заседании. Мы поступили таким образом, поскольку моя делегация считает, что палестинский вопрос является сутью ближневосточной проблемы.

3. Израиль продолжает оккупировать арабские территории, игнорируя резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Действительно, не может быть прочного мира в этом регионе до тех пор, пока Израиль не уйдет со всех арабских территорий, оккупированных им с 1967 года.

4. Кроме того, должны быть восстановлены неотъемлемые национальные права народа Палестины, включая и его право вернуться на родину, а также право на создание независимого государства — Палестины. Однако мы считаем, что существующие реальности в этом районе должны также быть приняты во внимание, с тем чтобы было признано существование всех государств этого региона. Министр иностранных дел моей страны заявил в этой связи во время общих прений:

«Любое прочное урегулирование проблемы Ближнего Востока невозможно без обеспечения такого положения, при котором каждое государство этого района имело бы право на существование в пределах безопасных и признанных в международном плане границ» [24-е заседание, пункт 147].

5. Г-н ГАЛЬЯРДО МОРЕНО (Мексика) (говорит по-испански): Как заявил представитель Мексики во время общих прений по этому пункту повестки дня, состоявшихся в четверг, 18 ноября [71-е заседание], Мексика считает своим долгом в качестве члена этой Организации, основная цель которой заключается в поддержании международного мира, высказать свое мнение по вопросу о Палестине. Этот вопрос является важным элементом в решении ближневосточной проблемы, и если не будет найдено быстрое решение, то это может поставить под серьезную угрозу мир во всем мире. Как мы указывали ранее, неопровержимыми являются как обязательство о признании национального лица палестинского народа, так и настоятельная необходимость найти какие-то формулы, с тем чтобы народ мог осуществить свое право на самоопределение и таким образом стать суверенным государством на своей собственной территории; существенным является и то, чтобы этот процесс осуществлялся при строгом соблюдении территориальной целостности и политической независимости государств этого региона, который логически включает Израиль, и, я повторяю, всегда на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

6. Мы повторяем, что у нас имеются серьезные оговорки в отношении действенности некоторых рекомендаций, которые были сделаны Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в его докладе [A/31/35], хотя мы не можем не заявить о нашей поддержке, с некоторыми оговорками, положений раздела III части второй (пункты 70—72) доклада Комитета, касающихся права на самоопределение, национальную независимость и суверенитет.

7. По этим причинам делегация Мексики сожалеет о том, что она была вынуждена воздержаться при голосовании по проекту резолюции A/31/L.20, а не голосовать за этот проект, как ей этого хотелось бы. Тем не менее сейчас здесь мы хотели бы вновь заявить о нашей политической готовности продолжать вести борьбу в данном форуме, с тем чтобы палестинский народ в ближайшее время мог обрести свою страну, свою родину, на которую он имеет право, в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объ-

единенных Наций. Кроме того, мы считаем, что Комитет, доклад которого мы сейчас рассматриваем, должен продолжать свою важную работу.

8. Г-н АШ-ШЕЙБАНИ (Ливийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Делегация Ливийской Арабской Республики проголосовала за проект резолюции. Мы сделали это потому, что в этой резолюции содержатся некоторые позитивные аспекты и, как я уже говорил в ходе обсуждения доклада Комитета, — который является объективным и хорошо сбалансированным, как и прилагаемые к нему документы, — это подлинно исторический документ, который проясняет обстоятельства рассмотрения палестинского вопроса с самого начала.

9. Мы поддерживаем многочисленные исследования и рекомендации, сделанные Комитетом, особенно по следующим вопросам. Во-первых, это признание того, что палестинская проблема является центральным элементом в ближневосточном конфликте; таким образом, ближневосточный вопрос не может быть решен до тех пор, пока не будут удовлетворены пожелания палестинского народа и пока не будут признаны его права. Во-вторых, это признание неотъемлемых прав палестинского народа: права на возвращение в свои дома, права на самоопределение, независимость и национальный суверенитет; признание этих прав даст возможность глобально и окончательно решить ближневосточную проблему. В-третьих, это признание права Организации освобождения Палестины [ООП], действительного представителя палестинского народа, принимать участие на равной основе с другими сторонами — на основе резолюций 3236 (XXIX) и 3375 (XXX) — во всех конференциях по Ближнему Востоку, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций. В-четвертых, это признание принципа недопустимости приобретения территорий силой и необходимости восстановить территориальную целостность арабских земель. В-пятых, это признание того, что все заинтересованные стороны должны дать палестинскому народу возможность воспользоваться его неотъемлемыми правами. В-шестых, признание того, что необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций и ее учреждения играли все большую роль в достижении быстрого решения палестинского вопроса. На Совете Безопасности лежит особая ответственность предпринять соответствующие шаги, которые дадут возможность палестинскому народу вернуться в свои дома и получить обратно свою собственность.

10. Я должен здесь заявить о позиции моей делегации, так как мы не согласны с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973), принятыми Советом Безопасности, поскольку события продемонстрировали их несостоятельность и поскольку они больше не могут привести к прочному решению ближневосточной проблемы, особенно с тех пор, как Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3236 (XXIX) признала неотъемлемые права народа Палестины, так же как она в своей резолю-

ции 3237 (XXIX) признала ООП и в резолюции 3376 (XXX) еще раз подтвердила неотъемлемые права палестинского народа, а также подтвердила право этого народа на самоопределение, независимость, национальный суверенитет, на возвращение на свою родину и к своему имуществу, на возвращение ему земли, с которой он был изгнан; а также после резолюции 3379 (XXX), которая рассматривает сионизм как расистское движение.

11. Эти резолюции ознаменовали радикальное изменение позиции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Палестине и отражают изменения, происшедшие в мировом общественном мнении. Таким образом, эта проблема рассматривается сейчас в более объективном и справедливом свете, принимая во внимание трагедию палестинского народа. Эти решения воспринимаются как важный шаг к исправлению исторической несправедливости, за которую несет ответственность сама Генеральная Ассамблея и которая была допущена сразу после второй мировой войны, когда в Организации Объединенных Наций было только 51 государство-член и в Генеральной Ассамблее господствовали империалистические державы.

12. Г-н ХОЛЛ (Ямайка) (*говорит по-английски*): Делегация моей страны воздержалась при голосовании по проекту резолюции.

13. Рассматривая доклад, касающийся палестинского вопроса, моя делегация заинтересовалась основным вопросом о правах обеих непосредственно заинтересованных сторон, а именно вопросом о правах палестинского народа и правах государства Израиль. Поскольку в рекомендациях Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа ясно не говорится о правах государства Израиль, моя делегация не смогла поддержать доклад Комитета, к чему призывает пункт 2 постановляющей части проекта резолюции.

14. В докладе Комитета имеются основные принципы, которые полностью поддерживает мое правительство. Мы считаем, что нельзя достичь справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке без достижения справедливого решения палестинской проблемы. Поэтому мы не считаем, что международное сообщество должно рассматривать проблему палестинского народа только как проблему беженцев. В этой связи правительство Ямайки полностью признает неотъемлемые права палестинского народа, включая его право на возвращение и право на национальную независимость и суверенитет. Мы поддерживали резолюции, принятые на предыдущих сессиях Ассамблеи, в которых содержатся эти основные принципы.

15. Отправной точкой политики Ямайки в отношении Ближнего Востока является резолюция 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года, в которой, среди прочего, содержится призыв к тому, чтобы было достигнуто

«прекращение всех претензий, или состояний войны и уважение и признание суверенитета, территориальной целостности и политической независимости каждого государства в данном районе и их права жить в мире в безопасных и признанных границах, не подвергаясь угрозам силой или ее применению».

Ямайка понимает это как полное признание права Израиля на существование в качестве государства и его право жить в мире в рамках безопасных и признанных границ.

16. Мы также полностью поддерживаем резолюцию 338 (1963) Совета Безопасности от 22 октября 1963 года, которая, среди прочего, призывает к немедленному «выполнению резолюции Совета Безопасности 242 (1967) во всех ее частях». Резолюция 338 (1973) также призывает начать «...переговоры... между заинтересованными сторонами под соответствующей эгидой, направленные на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке». Это основа для Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку, и настоятельно необходимо быстрее возобновление работы этой Конференции при полном участии ООП как законного представителя палестинского народа.

17. Мое правительство непосредственно заинтересовано в том, чтобы были предприняты эффективные меры для достижения мирного урегулирования. При этом оно исходит из того, что основное, что требуется для решения этого вопроса, — это взаимное признание непосредственно заинтересованными сторонами права Израиля на существование в качестве государства, а также признание неотъемлемых прав палестинского народа во главе с ООП в качестве его законного представителя. Рассматривая это как отправную точку и искренне стремясь к мирному урегулированию, можно будет быстро возобновить Женевскую мирную конференцию.

18. Г-н РАМ (Фиджи) (*говорит по-английски*): В проекте резолюции A/31/L.20 содержался призыв к Ассамблее одобрить рекомендации доклада Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Моя делегация признает серьезность проблем, стоящих перед палестинским народом, и проявляет полное сочувствие к этому народу. Мы действительно полностью поддерживаем законные права перемещенных палестинцев на самоопределение, в том числе их право на национальную родину. В то же время, однако, мы, безусловно, считаем, что для достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке весьма важно признать право Израиля и любого другого государства этого района на существование в пределах безопасных и признанных границ.

19. Моя делегация выражает сожаление по поводу того, что в рекомендациях Комитета не говорится о мирном сосуществовании всех затронутых сторон, не говорится о праве Израиля на существование в пределах безопасных и при-

знанных границ, а также не упоминаются резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, которые представляют собой надлежащую основу для урегулирования путем переговоров и которые, как мы считаем, должны быть основой для достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

20. Ввиду отсутствия сбалансированности и полной объективности в докладе Комитета моя делегация не могла не воздержаться при голосовании по этому важному проекту резолюции.

21. Г-н ЯНГО (Филиппины) (*говорит по-английски*): Моя делегация проголосовала за проект резолюции A/31/L.20 и Add.1 в надежде на то, что доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа будет содействовать созыву Женевской конференции по вопросу о положении на Ближнем Востоке и ускорит его. Моя делегация всегда выступала за справедливое и прочное решение ближневосточной проблемы, для решения которой время имеет решающее значение. Именно в этом свете моя делегация и рассматривает доклад Комитета.

22. В связи с вышеизложенным — и я хочу, чтобы меня поняли правильно, — моя делегация придерживалась и продолжает придерживаться резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности как основы для переговоров по вопросу о справедливом и прочном решении ближневосточной проблемы; другими словами, мы хотим снова заявить о том, что мы поддерживаем следующие элементы такого решения: во-первых, уход Израиля с территорий, оккупированных им в ходе войны 1967 года; во-вторых, право всех государств этого района на независимость и существование в пределах безопасных и признанных границ, что означает также признание арабскими государствами существования государства Израиль, его права на существование и прекращение состояния войны против него, и, в-третьих, решение проблемы беженцев, которое должно включать осуществление неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение, независимость и суверенитет и возвращение беженцев в свои дома, из которых они были изгнаны, и к своей собственности, от которой они были отторгнуты, или права на получение компенсации.

23. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что забрезжила надежда на скорое возобновление переговоров по вопросу о Ближнем Востоке в свете недавних заявлений президента Египта Анвара Садата, заявления делегации Иордании в ходе общих прений по этому вопросу [69-е заседание] и столь же откровенного ответа представителя Израиля [70-е заседание] о том, что он готов скромно присоединиться к послу Иордании, с тем чтобы начать в любое время и в любом месте переговоры об урегулировании ближневосточной проблемы, а также в свете выступления премьер-министра его страны, которое он цитировал на предыдущем заседании.

24. Моя делегация надеется, что эти обнадеживающие признаки станут реальностью в ближайшем будущем и что наконец мы проведем реалистичные переговоры при участии всех заинтересованных сторон, с тем чтобы решить мучительную ближневосточную проблему, которая, как все хорошо знают, представляет собой опасную угрозу международному миру и безопасности.

25. Г-н АБДУЛА (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Делегация Тринидада и Тобаго проголосовала за проект резолюции, поскольку она считает, что справедливое решение вопроса о положении на Ближнем Востоке требует в качестве неопременного условия признания прав палестинского народа. Моя делегация постоянно подтверждала действенность резолюции 242 (1967) Совета Безопасности как основы для поддержания усилий международного сообщества по установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Так, мы неоднократно призывали к выводу израильских вооруженных сил с оккупированных арабских территорий и к прекращению всех притязаний и состояния враждебности, к уважению и признанию суверенитета, территориальной целостности и политической независимости всех государств этого района и их права на то, чтобы жить в условиях мира, в пределах безопасных и признанных границ, в условиях отсутствия угрозы силой или ее применения.

26. Однако в резолюции 242 (1967), в которой подтверждается необходимость достижения справедливого решения проблемы беженцев, не затрагиваются наиболее фундаментальные и важные аспекты, представляющие собой справедливые политические требования и чаяния палестинского народа. В проекте резолюции, принятом Ассамблеей, признается этот аспект и, по мнению моей делегации, подкрепляется наше мнение о том, что справедливое решение палестинской проблемы не достигнуто и не может быть достигнуто до тех пор, пока не будут удовлетворены законные цели и чаяния палестинского народа. Мы поддерживаем палестинский народ в его справедливом требовании полного уважения и осуществления его неотъемлемых прав на национальную независимость, самоопределение и суверенитет.

27. Моя делегация хотела бы разъяснить, что ее поддержка этой резолюции основана на нашем убеждении в том, что она является важным вкладом в осуществление процесса преобразований, вследствие которых все государства этого района, включая Израиль и палестинское государство, созданное в соответствии с пожеланиями палестинского народа, могут жить в мире, при взаимном уважении суверенитета, территориальной целостности и национальной независимости друг друга.

28. Г-н ДА КОШТА ЛОБУ (Португалия) (*говорит по-французски*): Португальская делегация за последние годы своим голосованием факти-

чески поддержала все резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по вопросу о Палестине. Несколько дней тому назад [70-е заседание] мы вновь подтвердили нашу позицию по этому вопросу.

29. В прошлом году делегация Португалии воздержалась при проведении голосования по резолюции, согласно которой был создан Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, потому что мы не считали это лучшим средством решения проблемы. Теперь, независимо от тех оговорок, которые имеются у нас по этому вопросу, моя делегация также считает, что она не может в целом поддержать все рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета. Наши трудности заключаются не столько в том, о чем говорится в докладе, сколько в том, о чем в нем не говорится, принимая во внимание, что вновь приведенные в наших заявлениях в ходе обсуждения принципы представляют собой неразрывное целое, и нам трудно поддержать некоторые из этих принципов и проигнорировать другие. При таком положении вещей делегация Португалии была вынуждена воздержаться при голосовании.

30. Г-н ГУНА-КАСЕМ (Таиланд) (*говорит по-английски*): Делегация Таиланда голосовала за проект резолюции A/31/L.20 и Add.1, который только что был принят. Голосуя таким образом, мы хотели подтвердить, что мы решительно выступаем за право палестинского народа вернуться на свою родину или получить компенсацию за свою утраченную собственность. Однако у нас есть оговорки в отношении некоторых частей доклада Комитета, которые, по нашему мнению, не содействуют скорейшему и практическому решению данной проблемы. Вызывает сожаление, что в докладе во многих соответствующих местах нет ссылок на права Израиля.

31. Подход моей делегации к вопросу о Палестине является уравновешенным подходом. Мы твердо убеждены, что приемлемое решение этого вопроса должно учитывать соответствующие права обеих сторон. Мы можем поддержать право палестинских беженцев вернуться на свою родину или получить компенсацию, но моя делегация хотела бы с предельной ясностью заявить, что мы поддерживаем также право Израиля на существование в рамках собственных безопасных и признанных границ в качестве суверенного и независимого государства.

32. Окончательное урегулирование вопросов о Палестине и Ближнем Востоке должно быть осуществлено в рамках резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, а также всех других соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

33. Поэтому положительное голосование делегации Таиланда отражает поддержку доклада Комитета при наличии оговорок и должно толковаться в свете приведенного выше заявления.

34. Г-н ОЛЬГОРД (Норвегия) (*говорит по-английски*): Правительство Норвегии придержи-

вается того мнения, что вопрос о Палестине является одним из основных вопросов в конфликте на Ближнем Востоке. Прочный мир никогда не будет достигнут, если не будут гарантированы законные интересы палестинцев.

35. Правительство Норвегии считает палестинский вопрос гораздо шире проблемы беженцев. Это прежде всего вопрос национального лица всего народа. Это может найти свое выражение только в том случае, если будут поняты и осуществлены национальные чаяния палестинского народа. В то же время правительство Норвегии по-прежнему твердо убеждено в том, что мирное и справедливое разрешение конфликта на Ближнем Востоке должно основываться на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Такое решение должно быть основано на принципе недопустимости приобретения территории силой, на принципе уважения суверенитета всех государств этого района и их права жить в мире в рамках безопасных и признанных границ, а также на признании законных национальных прав палестинцев.

36. Следовательно, правительство Норвегии рассматривает палестинский вопрос во всеобъемлющей политической перспективе и в качестве только одного из факторов ближневосточного конфликта. По нашему мнению, такая перспектива имеет одно важное последствие: признание палестинского вопроса в качестве политического вопроса подразумевает достижение решения политическими средствами, то есть путем согласованного урегулирования, основанного на готовности всех заинтересованных сторон встретиться и приступить к диалогу, направленному на достижение справедливого и мирного решения для всех.

37. Основываясь на событиях последних лет, правительство Норвегии считает, что для заинтересованных сторон пришло время непосредственно заняться проблемой всеобъемлющего урегулирования на Ближнем Востоке. Чем больше пройдет времени, прежде чем на вопрос о мире будет найден конструктивный ответ, тем большая ответственность ляжет на каждого. Всеобъемлющее урегулирование на Ближнем Востоке ставит всех нас перед необходимостью рассматривать также и палестинский вопрос в широкой перспективе. На данной стадии представляется важным не рассматривать ни один основной вопрос в отношении Ближнего Востока, не учитывая должным образом его связи с конфликтом в целом и с законными интересами всех заинтересованных сторон.

38. Однако проект резолюции, по которому мы провели голосование сегодня, по мнению правительства Норвегии, не отвечает оговоренным мною выше требованиям. Поэтому мое правительство было вынуждено проголосовать против. Нынешняя резолюция, как и прошлогодняя резолюция 3376 (XXX), привносит элемент неопределенности в отношении согласованного урегулирования, как это сформулировано в резолю-

циях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, включая право всех государств жить в мире в рамках безопасных и признанных границ.

39. Г-н ЯНКОВИЧ (Австрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы кратко прокомментировать позицию делегации Австрии в голосовании по проекту резолюции A/31/L.20 и Add.1, В некоторых — в самом деле, в целом ряде — ранее представившихся случаев моя делегация высказывала мнение о том, что Австрия полностью сознает огромную важность вопроса о Палестине, который в сущности является вопросом судьбы палестинского народа. Не кто иной, как федеральный канцлер Австрии Бруно Крайский, выступая на данной Ассамблее 11 ноября 1974 года, высказал мнение о том, что

«...сложная проблема обеспечения мира на Ближнем Востоке не может решаться без принятия во внимание законных чаяний палестинского народа»¹.

Вот почему правительство Австрии считало тогда и сейчас считает полезными эти всесторонние прения по палестинскому вопросу в Организации Объединенных Наций.

40. Доклад, представленный Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, является важным вкладом в эти прения и дополняет другие усилия, предпринятые для того, чтобы найти решение данной проблемы. Комитет и его Председатель заслуживают нашей признательности за проделанную работу и за попытки найти пути для удовлетворения законных интересов и чаяний палестинского народа.

41. Нет сомнения в том, что для урегулирования проблем Ближнего Востока потребуются еще много подобных усилий, требующих смелости и политической доброй воли, усилий, которые, как можно надеяться, в конце концов приведут к согласию между всеми сторонами конфликта на Ближнем Востоке.

42. Хотя при голосовании мы вынуждены были высказать определенные оговорки, причины этого могут быть легко найдены.

43. В предыдущих случаях — и я хотел бы, в частности, сослаться на письма Австрии в ответ на приглашение данного Комитета участвовать в его работе² — моя делегация постоянно подчеркивала особую, по нашему мнению, ценность резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности в отношении достижения справедливого и прочного мирного урегулирования проблем Ближнего Востока. Эти резолюции помимо того значения, которое они представляют для проблем, рассматриваемых нами, содержат фундаментальные принципы поддержания международных отношений мирным путем. Поэтому моя делегация

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Пленарные заседания, 2279-е заседание.

² См. документ A/AC.183.L.21/Add.2.

сожалеет о том, что доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа содержит лишь косвенные упоминания этих резолюций Совета Безопасности и что в резолюции, принятой сегодня Ассамблеей, не упоминается о них, хотя эти резолюции были приняты сторонами и дают общую основу для усилий по установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

44. По мнению моей делегации, права одной стороны в конфликте могут быть признаны лишь в том случае, если не затрагиваются права всех других сторон. Моя делегация считает поэтому чрезвычайно важным, чтобы наряду с признанием права палестинского народа в равной степени были признаны права всех других народов данного региона, в том числе народа Израиля.

45. Австрия будет по-прежнему следить за вопросом о Палестине с большим интересом и с глубоким сочувствием к страданиям народа, давно лишенного некоторых своих основных национальных прав. Любые истинные усилия по достижению справедливого урегулирования проблемы палестинского народа, проблемы, которая также явится важным, существенным шагом на пути к достижению мира и безопасности для всех народов данного региона, найдут сильную и верную поддержку моей страны.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы заслушали сейчас последнего представителя, который пожелал объяснить мотивы своего голосования после голосования.

47. Представитель Мальты хочет выступить по осуществлению своего права на ответ, и я предоставляю ему слово.

48. Г-н ГАУЧИ (Мальта) (*говорит по-английски*): При объяснении мотивов голосования сегодня утром упоминались два заявления, сделанные в общих прениях, и были повторены обвинения, сделанные в одном из них. Я не собираюсь выступать от имени Комитета в целом, но, будучи одним из его членов и его Докладчиком, я также хотел бы напомнить очень кратко то, что я говорил, представляя этот доклад данной Ассамблее.

49. Первая выдержка из моего заявления гласит:

«Я не думаю, что мы значительно продвинемся вперед, если будем лишь бесплодно заниматься взаимными желчными обвинениями, столь характерными для прений по этому вопросу в прошлом. Вполне понятно чувство горечи, но, как это ни трудно, нам необходимо преодолеть этот этап и начать конструктивный диалог по рассмотрению данного вопроса. Сейчас Генеральной Ассамблее необходимо объективно рассмотреть этот вопрос и попытаться на данной важной сессии сделать определенные шаги вперед в рамках коллективного подхода, что в конечном итоге позволит найти прочное решение.

Мне кажется, что это наилучший путь. Я хочу просить все делегации оказать нам помощь в проведении такой линии под руководством нашего Председателя, полагая, что сдержанность даст хорошие результаты и что справедливое и осуществимое решение международной проблемы, равносильное значительному шагу вперед, к миру, вполне в наших силах» [66-е заседание, пункты 43 и 44].

Я также говорил:

«Непосредственно затронутые страны и страны данного региона особенно заинтересованы в поисках решения и не могут вечно оставаться бездейственными. Более того, нет никакого несоответствия между рекомендациями Комитета и любой другой инициативой. Как сказано в пункте 88 доклада, осуществление рекомендаций «будет дополнять усилия по достижению справедливого и прочного мира в этом регионе» [там же, пункт 56].

Далее я сказал:

«И сейчас Ассамблея должна определить, отвечают ли рекомендации Комитета предыдущим решениям настоящей Организации, служат ли они поставленной цели и отвечают ли они воле международного сообщества. Важно, чтобы Ассамблея тщательно и объективно рассмотрела этот вопрос и затем изложила свое решение, с тем чтобы принятый подход полностью отражал международное мнение и общую озабоченность. После этого Совет Безопасности, несомненно, будет призван вновь рассмотреть этот вопрос в надлежащее время» [там же, пункт 58].

И, наконец, я сказал:

«Такой подход позволит использовать еще не использованные возможности Организации Объединенных Наций и ее органов в деле содействия и руководства на всех этапах в вопросе достижения постепенного и в то же время всеобъемлющего мирного решения, отвечающего чаяниям международной общественности» [там же, пункт 46].

50. В свете этих и других объяснений, которые я мог бы привести, и в свете ограниченного мандата данного Комитета, я не вижу, как можно квалифицировать эти рекомендации — либо как действие в обход Совета Безопасности, либо как игнорирование законных интересов и подлинных проблем любого государства. Поэтому я был удивлен необычными заключениями, сделанными во время объяснения мотивов голосования, о которых я говорил, и я выражаю сожаление по поводу тех экстравагантных выражений, которые применялись, когда высказывались эти мнения и обвинения.

51. И опять-таки я предоставляю Ассамблее решить, какой курс является более реалистичным: тот, который согласуется в основном с целями

и принципами этой Организации — подход, предложенный Комитетом как часть общего мирного урегулирования, — или продолжение политики, проводимой в течение последних трех десятилетий, политики, которая явно не привела к миру в этом районе.

52. Как и все, мы надеемся и верим, что отныне решение вопросов будет более мудрым. Моя страна беспристрастно выступает за это на протяжении нескольких последних лет.

Заседание закрывается в 16 час. 20 мин.